



17ª Conferencia Europea de los Servicios Sociales

Praga, 22-24 junio 2009

‘Calidad y resultados de los Servicios Sociales en Europa’

Presentar un Taller : Pautas a Seguir

Se celebrarán cuatro sesiones de talleres durante la conferencia, una cada mañana o tarde. La duración de cada taller será de 90 minutos y se celebrarán al mismo tiempo 4 o 5 talleres cubriendo una variedad de temas diferentes. Los delegados podrán elegir libremente a que taller quieren asistir. El número de participantes en cada taller podría variar entre 10 y 80.

La inscripción electrónica en los talleres (para delegados inscritos a la conferencia) comenzará en abril. Los delegados pueden reservar por adelantado un taller por sesión. Aproximadamente el 70% de los delegados utilizan este sistema – lo demás eligen sus talleres después de su llegada a la conferencia.

Una vez registrados en el sistema de inscripción electrónica en talleres, los presentadores de los mismos podrán ver las inscripciones para su propio taller (número y distribución por idioma de participantes).

Objetivos

Los talleres pretenden estimular debates e intercambios de experiencias entre participantes acerca de asuntos claves utilizando un **ejemplo local de buenas practicas (‘Best Practice’)** como estímulo para la discusión. Los proyectos locales y de investigación presentados deben ser directamente de interés y estar relacionados con aquellos que realizan los servicios sociales y sanitarios **en otros lugares de Europa.**

Los talleres deben diseñarse para permitir un alto nivel de interacción y participación.

Pretende ser foros para el intercambio de información y experiencias que permitan identificar problemas comunes y compartir las ideas de cómo resolverlos. Deberían promover el desarrollo, planteando la siguiente cuestión: **¿Cómo podemos usar nuestra inteligencia colectiva para resolver este problema?**

Sobre todo, un taller no debería ser una “mini sesión plenaria”, si no que debería orientarse a desarrollar y promover tanto ideas como entendimiento mediante la participación activa de los delegados.

Idioma

Los talleres pueden presentarse en inglés, francés, alemán, italiano o español. Todos los talleres que no se presenten en inglés contarán con interpretación simultánea a este idioma ya que es el más hablado por los delegados.

Además, para la mayoría de los talleres estará disponible una interpretación simultánea a al menos otro idioma (francés, alemán, italiano o español). **Los costes de las interpretaciones serán cubiertos por l’ESN.**

Financiación de un taller

Todos los participantes en los talleres se registrarán a la conferencia y pagarán la cuota normal de delegado (esto es una condición para la selección de talleres). No habrá subvenciones para gastos de viaje, ni cuotas con descuento para asistencia parcial a la conferencia.

La cuota de delegado en 2009 fue de 685,00 € y cubre todas sesiones plenarias y de taller, los snacks, un almuerzo buffet, la Recepción y la Cena de Gala. La cuota no incluye el alojamiento.

Por esta razón, por favor, asegúrese de que su organización cuente con los fondos para asistir y viajar a la conferencia.

Por favor, tenga en cuenta que posiblemente incurrirá en costes para la traducción y fotocopias en cierta medida cuando prepare el material para su taller.

Temas

El tema general de la conferencia es normalmente lo suficientemente amplio para abarcar e incitar una gran variedad de temas de taller. Por favor, consulte el documento '**Temas de la Conferencia 2009**'. Para cualquier asunto importante sobre el cual desee discutir, le rogamos tenga en cuenta que:

- El proyecto local que presentará para estimular el debate debe ser **un proyecto nuevo e interesante en un contexto Europeo**; lo ideal sería un ejemplo de "best practice" (buena práctica) europea.
- Su trabajo deberá ser **relevante a aquellos trabajando en diferentes regiones y países**, para que su presentación lleve a un interesante cambio de perspectivas y experiencias sobre los temas claves de los talleres.
- Los talleres que destaquen las diferencias entre países, o que resalten la investigación o colaboración entre países son de particular interés. Si en los proyectos colaboran varios países, le rogamos que se asegure de que todos los socios estén directamente representados en el taller.
- Favorecemos los talleres que impliquen la participación de los usuarios de los servicios.

Qué le pedimos que haga ahora

- Rellene el formulario de propuesta de taller de ESN y envíenoslo *a la mayor brevedad*. **La fecha límite para la consideración de las propuestas escritas en español es el 30 noviembre de 2008 (o el 31 diciembre de 2008 si escritas en inglés)**. Sin embargo, la selección de los talleres puede determinarse con antelación a estas fechas.

En la propuesta debe describirse:

- Los temas generales que desea que sean debatidos en el taller
- Cómo su proyecto o investigación está relacionado con este debate.
- Cómo se estructuraría el taller para promover la interacción activa.
- Qué medios se emplearán en el taller (por ejemplo, una película, una entrevista, un DVD, una presentación en PowerPoint, etc.).

Pretendemos fomentar el uso de diversos medios en los talleres de la conferencia.

Qué le pedimos que haga si la propuesta es aceptada

- **Inscriba todos sus presentadores de taller como delegados** para la conferencia utilizando el sistema de inscripción electrónica en el sitio web ESN: www.esn-eu.org/prague/spa/registration.html (fecha límite 1 marzo 2009)
- Planee más cuidadosamente una estructura detallada y la temporización del taller y **mándenos su programa para el taller cuanto antes**. (fecha límite 1 marzo 2009)

Así podremos anticiparnos a resolver problemas en el desarrollo del taller propuesto o dar consejo (por ejemplo, con la temporización) sobre el mismo.

- Puede ser interesante usar pequeños grupos de discusión para mejorar tanto la participación como el intercambio de ideas (y con un **máximo de dos idiomas por grupo – inglés y uno de los otros** – para facilitar la interpretación). Será un placer proporcionarle ayuda o consejo para la planificación de los talleres.

No olvide que puede utilizar el (los) intérprete(s) proporcionado(s) por ESN en el taller para facilitar el trabajo de los grupos al proporcionar una traducción informal entre el inglés y uno de los otros idiomas (todos los intérpretes hablarán inglés además de su lengua nativa).

- **Le rogamos que limite su presentación a unos 15 minutos** (hasta 25 minutos solamente si incluye entrevistas en directo o secuencias de películas) – debe ser el punto de inicio para el debate interactivo planificado en torno a los puntos de discusión más amplios (asuntos claves) que se desean discutir en el taller.

Si va a utilizar Power Point, si es posible, muestre durante la presentación las transparencias de PowerPoint en inglés, aunque vaya a realizar la presentación en otro idioma (francés, italiano, alemán o español), ya que la mayoría de los participantes puede leer transparencias en inglés pero no en otros idiomas distintos al suyo propio.

No olvide planificar un descanso de 15 minutos para los intérpretes. Se trata de un requerimiento legal ya que trabajan de manera individual. El descanso tiene que tener lugar después de no más de 45 minutos.

Puede planificar ese descanso de manera que no se pierda un valioso tiempo de trabajo: durante esos 15 minutos los participantes pueden conversar con aquellos que hablen su mismo idioma, antes de entrar en un debate más amplio (en los grupos pequeños, en dos idiomas) cuando el intérprete regrese. Es importante intentar incluir participantes de al menos dos países diferentes en cada grupo de discusión.

- Por favor háganos saber lo antes posible y con antelación a la conferencia si necesita algún equipo adicional como DVD o conexión a Internet en el taller.

Un PC, un proyector multi-media y una pantalla serán formaran el equipamiento estándar proporcionado a los organizadores.

En el taller, a la conferencia:

- Recomendamos proporcionar **copias impresas de la presentación visual en los otros idiomas asignadas al taller**. Esto maximizará su comprensión por parte de la audiencia y aumentará la capacidad de ésta para contribuir al desarrollo del taller.
- No olvide proporcionar los apuntes, circulares o folletos necesario en el taller **en todos los lenguajes pertinentes**.
- **Le rogamos también que recoja los resultados del taller** - los puntos/ opiniones/ experiencias más interesantes compartidos por los participantes durante el taller. Le rogamos que recopile estos en un breve informe y nos lo envíe tan pronto como sea posible. Quizás le resulte conveniente para ello solicitar la ayuda de un colega que **tome notas del debate** llevado a cabo en el taller, o quizás prefiere llevar un pequeño magnetófono.

Esto es debido a que no hay tiempo para informar de los resultados de los talleres en la sesión Plenaria durante la conferencia.– así este servicio será proporcionado “online”. Apreciamos inmensamente el esfuerzo extra que le supone la redacción del informe.

**Esperamos recibir su propuesta de taller -
Por favor, tenga en cuenta que lo necesitamos antes del 30 de Noviembre (español)
o del 1 de Diciembre 2007 (inglés)**

Conferencia Europea de los Servicios Sociales

Praga, 22- 24 Junio 2009

Resumen: horario y fechas límites para el Programa de Talleres

- 30 noviembre, 2008** * Todas las **propuestas de taller escritas en español** deben ser entregadas a ESN.
- 31 diciembre, 2008** * Todas las **propuestas de taller escritas en inglés** deben ser entregadas a ESN.
- Todas las propuestas para realizar un taller recibirán un acuse de recibo por parte de ESN. En caso de que no reciba esta confirmación, por favor póngase en contacto con nosotros. La localización de los talleres puede determinarse con antelación a la fecha límite.*
(Enviar a: sarah.wellburn@esn-eu.org)
- 31 enero, 2009** * ESN intentará contestar a (apruebar o denegar) todas las propuestas recibidas.
* Los títulos finales de los talleres aprobados serán convenidos con los presentadores.
- 1 marzo, 2009** * **Los presentadores y co-presentadores de los talleres deben inscribirse** en línea como delegados de la conferencia (www.esn-eu.org/prague/spa/registration.html)
* La interpretación y temporización de los talleres de la conferencia 2009 será publicada por ESN.
- 31 marzo, 2009** * **ESN debe recibir la estructura detallada y la temporización del taller** (Enviar a: sarah.wellburn@esn-eu.org)
- 30 mayo, 2009** * **ESN debe recibir su presentación visual de 15 minutos** (por ejemplo una presentación en PowerPoint o una película) **con notas escritas** que la expliquen de manera más amplia.
(Enviar a: sarah.wellburn@esn-eu.org)
- 10 junio, 2009** * ESN debería recibir copias de la **documentación en los otros idiomas** del taller (por ejemplo, la presentación y las circulares o folletos) que desea que estén disponibles a los participantes en el sitio Web antes de la conferencia
(Enviar a: sarah.wellburn@esn-eu.org)
- 31 julio, 2009** * ESN debería recibir un **breve informe** sobre los puntos/ opiniones/ experiencias más interesantes compartidos por participantes durante el taller - para añadir al archivo electrónico de la conferencia.
(Enviar a: sarah.wellburn@esn-eu.org)

European Social Network
Tel: 00 44 (0)1273 739 039
Fax: 00 44 (0)1273 739 239